

# **BVGer C-3414/2010 vom 20. September 2010**

Bundesverwaltungsgericht, 2010-09-20, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_C-3414\\_2010](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-3414_2010)

FR: TAF C-3414/2010 du 20 septembre 2010

IT: TAF C-3414/2010 del 20 settembre 2010

## **Regeste**

Assicurazione per l'invalidità (AI)

## **Erwägungen**

### **E. 1**

Il ricorso è parzialmente accolto nel senso che, annullata la decisione del 19 aprile 2010, gli atti vengono rinviati all'autorità inferiore, perché proceda ai sensi dei considerandi e statuisca di nuovo.

### **E. 2**

Non si prelevano spese processuali.

### **E. 3**

Alla parte ricorrente viene riconosciuta un'indennità per spese ripetibili di Fr. 700.-, la quale è posta a carico dell'autorità inferiore.

### **E. 4**

Comunicazione a: ricorrente (Atto giudiziario con allegati la risposta dell'8 settembre 2010 e le annotazioni del medico del 30 agosto 2010 [doc. 97]) autorità inferiore (n. di rif. )  
Ufficio federale delle assicurazioni sociali, Berna Il presidente del collegio: Il cancelliere:  
Francesco Parrino Dario Croci Torti Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale, Schweizerhofquai 6, 6004 Lucerna, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione, nella misura in cui sono adempiute le condizioni di cui agli art. 82 e segg., 90 e segg. e 100 della legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 (LTF, RS 173.110). Gli atti scritti devono contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e - se in possesso della parte ricorrente - i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF). Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.